

**SPEKTRUM®**

**MR4000 Instruction Manual**

---

**MR4000 Bedienungsanleitung**

---

**Manuel d'utilisation MR4000**

---

**Manuale di istruzioni MR4000**

---

## NOTICE

All instructions, warranties and other collateral documents are subject to change at the sole discretion of Horizon Hobby, LLC. For up-to-date product literature, visit [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) and click on the support tab for this product.

## Meaning of Special Language

The following terms are used throughout the product literature to indicate various levels of potential harm when operating this product:

**NOTICE:** Procedures, which if not properly followed, create a possibility of physical property damage AND a little or no possibility of injury.

**CAUTION:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of physical property damage AND a possibility of serious injury.

**WARNING:** Procedures, which if not properly followed, create the probability of property damage, collateral damage, and serious injury OR create a high probability of superficial injury.

**Age Recommendation: Not for children under 14 years. This is not a toy.**



**WARNING:** Read the ENTIRE instruction manual to become familiar with the features of the product before operating. Failure to operate the product correctly can result in damage to the product, personal property and cause serious injury.

This is a sophisticated hobby product. It must be operated with caution and common sense and requires some basic mechanical ability. Failure to operate this Product in a safe and responsible manner could result in injury or damage to the product or other property. This product is not intended for use by children without direct adult supervision. Do not attempt disassembly, use with Incompatible components or augment product in any way without the approval of Horizon Hobby, LLC. This manual contains instructions for safety, operation and maintenance. It is essential to read and follow all the instructions and warnings in the manual, prior to assembly, setup or use, in order to operate correctly and avoid damage or serious injury.



### WARNING AGAINST COUNTERFEIT PRODUCTS

Always purchase from a Horizon Hobby, LLC authorized dealer to ensure authentic high-quality Spektrum product. Horizon Hobby, LLC disclaims all support and warranty with regards, but not limited to, compatibility and performance of counterfeit products or products claiming compatibility with DSM or Spektrum technology.

**NOTICE:** This product is only intended for use with unmanned, hobby-grade, remote-controlled vehicles and aircraft. Horizon Hobby disclaims all liability outside of the intended purpose and will not provide warranty service related thereto.

## WARRANTY REGISTRATION

Visit [www.community.spektrumrc.com](http://www.community.spektrumrc.com) today to register your product.

# Waterproof Component

Your new Spektrum™ MR4000 4-channel DSMR® Sport Surface receiver has been designed and built to allow you to operate the product in many “wet conditions”, including puddles, creeks, wet grass, snow and even rain.

While waterproof, this component has not been designed to be immersed in water for long periods of time and should NOT be treated like a submarine. In addition, most metal parts, including any screws and nuts, as well as the contacts in the electrical cables, will be susceptible to corrosion if additional maintenance is not performed after running in wet conditions.

To maximize the long-term performance of your Spektrum MR4000 and to keep the warranty intact, it should only be used as described in the “Usage Conditions” section of this manual. Additionally, the procedures described in the “Wet Conditions Maintenance” section must be performed regularly if you choose to run in wet conditions. If you are not willing to perform the additional care and maintenance required, then you should not operate your vehicle in those conditions.

**CAUTION:** Failure to exercise caution while using this product and comply with the following precautions could result in product malfunction and/or void the warranty.

## General Precautions

- Read through the wet conditions maintenance procedures and make sure that you have all the tools you will need to properly maintain your insert name of component.
- Do not operate your Spektrum MR4000 where it could come in contact with salt water (ocean water or water on salt-covered roads), contaminated or polluted water. Salt water is very conductive and highly corrosive, so use caution.

## Usage Conditions

Your Spektrum MR4000 will operate successfully in any of the following, individual-usage scenarios:

- 2 hours continuous operation in dew-covered (damp) grass or vegetation.
- 2 hours continuous operation in heavy fog (95% humidity, saturated air, condensing water).
- 1 hour continuous operation in light rain (< 0.10 in / 2.5mm per hour).
- 15 minutes continuous operation in heavy rain (> 0.30 in / 7.6mm per hour).
- 1 hour continuous operation in light sleet (< 0.10 in / 2.5mm per hour).
- 1 hour continuous operation in light snow (< 0.25 in / 6.35mm per hour).
- 45 minutes continuous operation in standing or running fresh water (the water level should always remain below the vehicle frame), or constant splashing water, without any immersion of waterproof component(s).
- 5 minutes continuous operation in standing or running fresh water (the water level should never rise higher than 0.5 in (about 10 mm) above the vehicle frame), constant splashing water, or frequent, intermittent immersion of waterproof component(s).
- 1 hour continuous operation in damp sand, dirt, mud or snow (the material level should always be below the vehicle frame), constant splatter without any immersion or coverage of waterproof component(s).

Furthermore, when appropriate maintenance procedures (as described below) are performed promptly following exposure, the insert name of component will remain best protected from corrosion or other long-term, water-related damage.

## Wet Conditions Maintenance

- Gently rinse the mud and dirt off the insert name of component with a garden hose.
- Remove the battery pack(s) and dry the contacts.
- If you have an air compressor or a can of compressed air available, blow off the Spektrum MR4000 to help remove any water that may have gotten into small crevices or corners. Dry any water that may be inside a recessed connector housing.
- Let the Spektrum MR4000 air dry before you store it. Water may continue to seep or evaporate out of tight areas for a few hours.

**NOTICE:** Never use a pressure washer to clean your vehicle.

**NOTICE:** This Spektrum MR4000 is waterproofed for use in wet conditions. Make sure the other components in your vehicle are waterproof or water-resistant before driving in wet conditions.

# MR4000 Instruction Manual

The Spektrum™ MR4000 4-channel DSMR® Sport Surface receiver is compatible with all Spektrum DSMR surface transmitters.

## Specifications

**Type:** DSMR

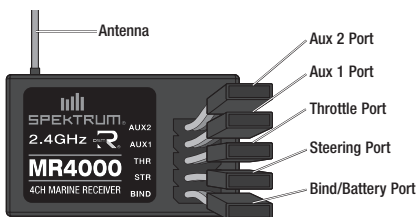
**Dimensions (LxWxH):** 1.3 x 0.9 x 0.5 in (33.8 x 22.1 x 12.2mm)

**Channels:** 4

**Weight:** 0.6 oz (17 g)

**Band:** 2.4GHz

**Voltage Range:** 3.5–9.6V



## Receiver Connection and Installation

1. Make sure the receiver location in the vehicle is clean and dry.
2. Remove the paper backing from one side of the double-sided foam tape.
3. Apply the double-sided foam tape to the bottom of the receiver.
4. Remove the second paper backing from the receiver.
5. Place the receiver in the vehicle. Gently press down on the receiver to secure the foam tape.
6. The MR4000 has a 455mm long antenna to allow maximum range on water. Position the receiver antenna up and away from the receiver. The higher you position the antenna, the better signal it will receive.

**NOTICE:** Do not cut or modify the antenna.

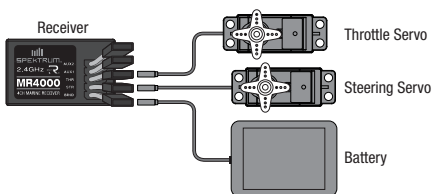
## Failsafe

The throttle failsafe position is set during binding. In the unlikely event that transmitter signal is lost during use, the receiver will drive the the throttle servo to its pre-programmed failsafe position. If you power on the receiver before powering on the transmitter, the receiver enters failsafe mode. Normal control resumes when you power on the transmitter.

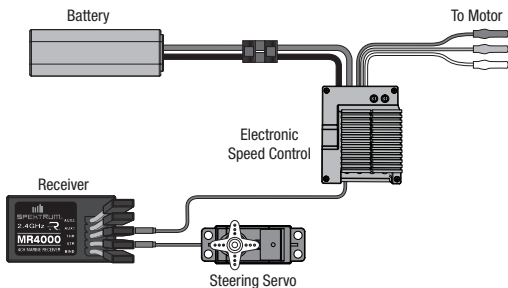


**CAUTION:** Failsafe activates only in the event that signal is lost from the transmitter. Failsafe does NOT activate in the event that the receiver loses battery power.

## Powering the receiver with a separate receiver pack



## Powering the receiver with an ESC



## Binding the Transmitter and Receiver

You must bind the transmitter and receiver before the receiver will operate. During binding, the receiver recognizes the unique ID code in your transmitter. After you bind the transmitter and receiver, the receiver only responds to your transmitter.

## Binding

1. Insert the bind plug into the BIND port on the receiver.
2. Connect a fully charged battery to any open port on the receiver. The battery voltage must be at least 6V (max. 9.6V). The orange LED in the receiver flashes continuously, indicating that the receiver is in bind mode.

### If the vehicle uses an electronic speed control (ESC):

- Connect the ESC to the throttle channel on the receiver.
  - Connect a fully charged vehicle battery to the ESC, then power on the ESC.
3. With the throttle channel in the desired preset failsafe position (Normally full brake), place your transmitter in bind mode. Hold the failsafe position until the binding process is complete.
  4. The orange LED on the receiver turns solid, indicating that the bind process is complete.



**CAUTION:** When the bind process is complete, the throttle and steering channels are active. Keep hands and loose objects away from all spinning parts on the vehicle.

5. Remove the bind plug from the receiver and store it in a convenient place. Failure to remove the bind plug will result in the receiver entering bind mode the next time you power on the receiver.

The only time it is necessary to rebind is if different failsafe positions are desired e.g., servo travel has been reversed after the initial bind, or if you want to use the receiver with a different model memory.

## 2.4GHz Troubleshooting Guide

Problem	Possible Cause	Solution
The system will not connect	Your transmitter and receiver are too close together	Move transmitter 8 to 12 feet away from receiver
	You are near metal objects	Move to an area with less metal
	The receiver is bound to a different model memory	Make sure the correct model memory is active in your transmitter
	Your transmitter was placed into bind mode and is no longer bound to your receiver	Rebind your transmitter and receiver

Problem	Possible Cause	Solution
The receiver goes into fail-safe mode a short distance away from the transmitter	Check for damage on the receiver antenna	Make sure your receiver antenna is in an antenna tube and is above the vehicle
		Replace the receiver or contact Horizon Product Support
The receiver stops responding during operation	Low receiver battery voltage  If the battery voltage is low, it may drop below 3.5V momentarily, causing the receiver to brown-out, then reconnect	Charge the receiver or vehicle battery. Spektrum receivers require at least 3.5V to operate
	Loose or damaged wires or connectors between battery and receiver	Check the wires and connection between the battery and receiver. Repair or replace wires and/or connectors

## 1-Year Limited Warranty

**What this Warranty Covers** - Horizon Hobby, LLC, (Horizon) warrants to the original purchaser that the product purchased (the "Product") will be free from defects in materials and workmanship for a period of 1 year from the date of purchase.

### What is Not Covered

This warranty is not transferable and does not cover (i) cosmetic damage, (ii) damage due to acts of God, accident, misuse, abuse, negligence, commercial use, or due to improper use, installation, operation or maintenance, (iii) modification of or to any part of the Product, (iv) attempted service by anyone other than a Horizon Hobby authorized service center, (v) Product not purchased from an authorized Horizon dealer, (vi) Product not compliant with applicable technical regulations, or (vii) use that violates any applicable laws, rules, or regulations.

OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY ABOVE, HORIZON MAKES NO OTHER WARRANTY OR REPRESENTATION, AND HEREBY DISCLAIMS ANY AND ALL IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, WITHOUT LIMITATION, THE IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. THE PURCHASER ACKNOWLEDGES THAT THEY ALONE HAVE DETERMINED THAT THE PRODUCT WILL SUITABLY MEET THE REQUIREMENTS OF THE PURCHASER'S INTENDED USE.

## **Purchaser's Remedy**

Horizon's sole obligation and purchaser's sole and exclusive remedy shall be that Horizon will, at its option, either (i) service, or (ii) replace, any Product determined by Horizon to be defective. Horizon reserves the right to inspect any and all Product(s) involved in a warranty claim. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon. Proof of purchase is required for all warranty claims. SERVICE OR REPLACEMENT AS PROVIDED UNDER THIS WARRANTY IS THE PURCHASER'S SOLE AND EXCLUSIVE REMEDY.

## **Limitation of Liability**

HORIZON SHALL NOT BE LIABLE FOR SPECIAL, INDIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, LOSS OF PROFITS OR PRODUCTION OR COMMERCIAL LOSS IN ANY WAY, REGARDLESS OF WHETHER SUCH CLAIM IS BASED IN CONTRACT, WARRANTY, TORT, NEGLIGENCE, STRICT LIABILITY OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, EVEN IF HORIZON HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. Further, in no event shall the liability of Horizon exceed the individual price of the Product on which liability is asserted. As Horizon has no control over use, setup, final assembly, modification or misuse, no liability shall be assumed nor accepted for any resulting damage or injury. By the act of use, setup or assembly, the user accepts all resulting liability. If you as the purchaser or user are not prepared to accept the liability associated with the use of the Product, purchaser is advised to return the Product immediately in new and unused condition to the place of purchase.

## **Law**

These terms are governed by Illinois law (without regard to conflict of law principals). This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state. Horizon reserves the right to change or modify this warranty at any time without notice.

## **WARRANTY SERVICES**

### **Questions, Assistance, and Services**

Your local hobby store and/or place of purchase cannot provide warranty support or service. Once assembly, setup or use of the Product has been started, you must contact your local distributor or Horizon directly. This will enable Horizon to better answer your questions and service you in the event that you may need any assistance. For questions or assistance, please visit our website at [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com), submit a Product Support Inquiry, or call the toll free telephone number referenced in the Warranty and Service Contact Information section to speak with a Product Support representative.

### **Inspection or Services**

If this Product needs to be inspected or serviced and is compliant in the country you live and use the Product in, please use the Horizon Online Service Request submission process found on our website or call Horizon to obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number. Pack the Product securely using a shipping carton. Please note that original boxes may be included, but are not designed to withstand the rigors of shipping without additional protection. Ship via a carrier that provides tracking and insurance for lost or damaged parcels, as Horizon is not responsible for merchandise until it arrives and is accepted at our facility. An Online Service Request is available at <http://www.horizonhobby.com>.



com/content/\_service-center\_render-service-center. If you do not have internet access, please contact Horizon Product Support to obtain a RMA number along with instructions for submitting your product for service. When calling Horizon, you will be asked to provide your complete name, street address, email address and phone number where you can be reached during business hours. When sending product into Horizon, please include your RMA number, a list of the included items, and a brief summary of the problem. A copy of your original sales receipt must be included for warranty consideration. Be sure your name, address, and RMA number are clearly written on the outside of the shipping carton.

**NOTICE: Do not ship LiPo batteries to Horizon. If you have any issue with a LiPo battery, please contact the appropriate Horizon Product Support office.**

## Warranty Requirements

For Warranty consideration, you must include your original sales receipt verifying the proof-of-purchase date. Provided warranty conditions have been met, your Product will be serviced or replaced free of charge. Service or replacement decisions are at the sole discretion of Horizon.

## Non-Warranty Service

Should your service not be covered by warranty, service will be completed and payment will be required without notification or estimate of the expense unless the expense exceeds 50% of the retail purchase cost. By submitting the item for service you are agreeing to payment of the service without notification. Service estimates are available upon request. You must include this request with your item submitted for service. Non-warranty service estimates will be billed a minimum of ½ hour of labor. In addition you will be billed for return freight. Horizon accepts money orders and cashier's checks, as well as Visa, MasterCard, American Express, and Discover cards. By submitting any item to Horizon for service, you are agreeing to Horizon's Terms and Conditions found on our website [http://www.horizonhobby.com/content/\\_service-center\\_render-service-center](http://www.horizonhobby.com/content/_service-center_render-service-center).

**ATTENTION: Horizon service is limited to Product compliant in the country of use and ownership. If received, a non-compliant Product will not be serviced. Further, the sender will be responsible for arranging return shipment of the un-serviced Product, through a carrier of the sender's choice and at the sender's expense. Horizon will hold non-compliant Product for a period of 60 days from notification, after which it will be discarded.**

## Warranty, Service and Customer Service Contact Information

Country of Purchase	Horizon Hobby	Contact Information	Address
United States of America	Horizon Service Center (Repairs and Repair Requests)	servicecenter.horizonhobby.com/RequestForm/	4105 Fieldstone Rd Champaign, Illinois, 61822 USA
	Horizon Product Support (Product Technical Assistance)	productsupport@horizonhobby.com.	
		877-504-0233	
Sales	websales@horizonhobby.com 800-338-4639		
United Kingdom	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby Limited	sales@horizonhobby.co.uk	Units 1–4, Ployters Rd, Staple Tye, Harlow Essex, CM18 7NS United Kingdom
		+44 (0) 1279 641 097	
Germany	Horizon Technischer Service	service@horizonhobby.de	Christian-Junge- Straße 1 25337 Elmshorn, Germany
	Sales: Horizon Hobby GmbH	+49 (0) 4121 2655 100	
France	Service/Parts/Sales: Horizon Hobby SAS	infofrance@horizonhobby.com	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint, France
		+33 (0) 1 60 18 34 90	

### FCC Information

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



**CAUTION:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This product contains a radio transmitter with wireless technology which has been tested and found to be compliant with the applicable regulations governing a radio transmitter in the 2.400GHz to 2.4835GHz frequency range.

### IC Information

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

## EU Compliance Statement:

---

**CE** Horizon Hobby, LLC hereby declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of the R&TTE Directive.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available online at:  
<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



### **Instructions for Disposal of WEEE by Users in the European Union**

This product must not be disposed of with other waste. Instead, it is the user's responsibility to dispose of their waste equipment by handing it over to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment. The separate collection and recycling of your waste equipment at the time of disposal will help to conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment. For more information about where you can drop off your waste equipment for recycling, please contact your local city office, your household waste disposal service or where you purchased the product.

## HINWEIS

Alle Anweisungen, Garantien und anderen zugehörigen Dokumente können im eigenen Ermessen von Horizon Hobby, LLC jederzeit geändert werden. Die aktuelle Produktliteratur finden Sie auf [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) unter der Registerkarte „Support“ für das betreffende Produkt.

## Spezielle Bedeutungen

Die folgenden Begriffe werden in der gesamten Produktliteratur verwendet, um auf unterschiedlich hohe Gefahrenrisiken beim Betrieb dieses Produkts hinzuweisen:

**HINWEIS:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, können sich möglicherweise Sachschäden UND eine geringe oder keine Gefahr von Verletzungen ergeben.

**ACHTUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden UND die Gefahr von schweren Verletzungen.

**WARNUNG:** Wenn diese Verfahren nicht korrekt befolgt werden, ergeben sich wahrscheinlich Sachschäden, Kollateralschäden und schwere Verletzungen ODER mit hoher Wahrscheinlichkeit oberflächliche Verletzungen.

**Nicht geeignet für Kinder unter 14 Jahren. Dies ist kein Spielzeug.**



**WARNUNG:** Lesen Sie die GESAMTE Bedienungsanleitung durch, um sich vor der Inbetriebnahme mit den Funktionen des Produkts vertraut zu machen. Wird dieses Produkt nicht korrekt betrieben, kann dies zu Schäden am Produkt oder anderen Sachschäden und zu schweren Verletzungen führen. Dies ist ein hochentwickeltes Hobbyprodukt und KEIN Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und gesundem Menschenverstand betrieben werden und erfordert gewisse technische Grundfähigkeiten. Wird dieses Produkt nicht auf eine sichere und verantwortungsvolle Weise betrieben, kann dies zu Verletzungen oder Schäden am Produkt oder anderen Sachwerten führen. Dieses Produkt eignet sich nicht für die Verwendung durch Kinder ohne direkte Überwachung eines Erwachsenen. Versuchen Sie nicht ohne Genehmigung durch Horizon Hobby, LLC, das Produkt zu zerlegen, es mit inkompatiblen Komponenten zu verwenden oder auf jegliche Weise zu erweitern. Diese Bedienungsanleitung enthält Anweisungen für Sicherheit, Betrieb und Wartung. Es ist unbedingt notwendig, vor Zusammenbau, Einrichtung oder Verwendung alle Anweisungen und Warnhinweise im Handbuch zu lesen und zu befolgen, damit das Produkt bestimmungsgemäß betrieben werden kann und Schäden oder schwere Verletzungen vermieden werden.



### WARNUNG ZU GEFÄLSCHTEN PRODUKTEN

Bitte kaufen Sie Ihre Spektrum Produkte immer von einem autorisiertem Händler um sicher zu stellen, dass Sie ein authentisches hochwertiges original Spektrum Produkt gekauft haben. Horizon Hobby lehnt jede Unterstützung, Service oder Garantieleistung von gefälschten Produkten oder Produkten ab die von sich in Anspruch nehmen kompatibel mit Spektrum oder DSM zu sein.

**HINWEIS:** Dieses Produkt ist ausschließlich für die Verwendung in unbemannten, ferngesteuerten Fahrzeugen und Fluggeräten im Hobbybereich vorgesehen. Horizon Hobby lehnt jede Haftung und Garantieleistung außerhalb der vorgesehen Verwendung ab.

## GARANTIE REGISTRIERUNG

Registrieren Sie bitte Ihr Produkt unter [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration).

# WASSERFESTE KOMPONENTEN

Ihr neues Spektrum MR4000 4-Kanal DSMR Sport Surface Empfänger wurde entwickelt und gebaut um den Betrieb in feuchten Umgebungen inklusive Pfützen, Bächen, nassem Gras, Schnee oder sogar Regen ermöglichen.

Bitte beachten Sie, dass auch wenn die Komponente wasserfest ist, diese NICHT dafür geeignet ist, längere Zeit unter Wasser getaucht zu werden. Zudem sind die elektrischen Kabel sowie auch die meisten Metallteile, inkl. Schrauben und Muttern, korrosionsanfällig, wenn nach dem Betrieb in nasser Umgebung keine zusätzliche Wartung durchgeführt wird.

Für die Maximierung der Langzeitleistung und den Erhalt der Garantie Ihres Servos, sollten Sie dieses nur entsprechend der „Nutzungsbedingungen“ einsetzen.

Wenn Sie in feuchten Umgebungen fahren, sollten Sie außerdem regelmäßig die Wartung, wie in der Wartungsanleitung unter „Nach Einsatz in nasser Umgebung“ beschrieben, durchführen. Wenn Sie diese zusätzliche Wartung nicht ausführen möchten, dann sollten Sie das Produkt auch nicht unter diesen Bedingungen betreiben.

**ACHTUNG:** Unaufmerksamkeit beim Betrieb des Produktes und in Zusammenhang mit den folgenden Sicherheitshinweisen kann zu Fehlfunktionen und dem Verlust der Garantie führen.

## Allgemeine Sicherheitshinweise

- Bitte lesen Sie sich die Wartungsanleitung für den Einsatz in nasser Umgebung sorgfältig durch und stellen Sie sicher, dass Sie alle Werkzeuge für eine Wartung des Servos zur Verfügung haben.
- Betreiben Sie Ihr Servo nicht dort, wo es in Kontakt mit Salzwasser (Meerwasser oder mit Salz bedeckten Straßen) oder mit schmutzigem oder belastetem Wasser kommen kann. Salzwasser ist stark leitend und korrosionsfördernd, seien Sie daher bitte sehr achtsam.

## Nutzungsbedingungen

Ihr Servo kann erfolgreich unter folgenden Bedingungen in einem der folgenden Szenarios eingesetzt werden:

- 2 Stunden unterbrochener Betrieb in taubedeckten Gras oder Vegetation.
- 2 Stunden Dauerbetrieb in dichtem Nebel (95% Luftfeuchtigkeit, gesättigte Luft, Kondenswasser.)
- 1 Stunde Dauerbetrieb in leichtem Regen (<2,5mm per Stunde).
- 15 Minuten Dauerbetrieb in starkem Regen (>7,6mm per Stunde).
- 1 Stunde Dauerbetrieb in leichtem Graupel (<2,5mm per Stunde).
- 1 Stunde Dauerbetrieb bei leichtem Schneefall (<6,35mm per Stunde).
- 45 Minuten Dauerbetrieb in Süßwasser (die Wasserhöhe darf dabei nicht die untere Chassiskante übersteigen) oder bei kontinuierlichem Kontakt mit Spritzwasser, jedoch ohne Eintauchen der wasserdichten Komponenten.
- 5 Minuten Dauerbetrieb in Süßwasser (die Wasserhöhe darf die untere Chassiskante um max. 10mm übersteigen), bei kontinuierlichem Kontakt mit Spritzwasser oder bei ständigem kurzen Eintauchen der wasserdichten Komponenten.
- 1 Stunde unterbrochener Betrieb in Sand, Matsch oder Schnee (die untere Rumpfkante sollte nicht durch den Untergrund überdeckt werden), bei Kontakt mit Spritzwasser, jedoch ohne Eintauchen der wasserfesten Komponenten.

Führen Sie im Anschluss unverzüglich die beschriebenen Wartungsmaßnahmen durch und das Servo ist bestens gegen Korrosion und andere langfristige Wasserschäden geschützt.

### Wartung nach Fahrten in nasser Umgebung

- Entfernen Sie mit einem Gartenschlauch vorsichtig Dreck und Schmutz von Ihrem Servo.
- Nehmen Sie die Akkus aus dem Fahrzeug heraus und trocknen die Kontakte.
- Sollten Sie einen Kompressor oder Druckluft zur Hand haben, blasen Sie die Innenräume, Ritzen und Spalten des Servos aus. Trocknen Sie alle Anschlüsse und Stecker sorgfältig.
- Lassen Sie das Servo an der Luft trocknen bevor Sie ihn einlagern. Wasser kann für einige Stunden aus dem Fahrzeug heraus tropfen.

**HINWEIS:** Verwenden Sie für die Reinigung Ihres Fahrzeuges NIEMALS einen Hochdruckreiniger.

**HINWEIS:** Dieses Servo ist wasserfest für den Einsatz in nasser Umgebung. Stellen Sie sicher, dass andere Komponenten in Ihrem Fahrzeug wasserdicht oder wassergeschützt sind, bevor Sie in nasser Umgebung fahren.

## MR4000 Bedienungsanleitung

Der Spektrum MR4000 4-Kanal DSMR Sport Surface Empfänger ist kompatibel mit allen Spektrum DSMR Surface Sendern.

### Spezifikationen

Typ: DSMR

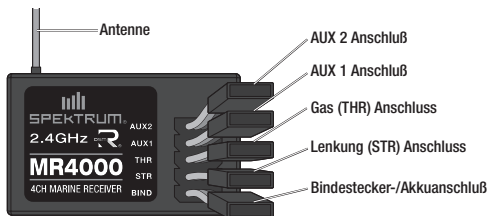
Abmessungen (LxWxH): 33.8 x 22.1 x 12.2mm

Kanäle: 4

Gewicht: 0.6 oz (17 g)

Band: 2.4GHz

Betriebsspannung: 3,5–9,6V



### Empfängeranschluss und Einbau

1. Der Einbauort des Empfängers muss sauber und trocken sein.
2. Entfernen Sie das Rückseitenpapier von einer Seite des doppelseitigen Klebandes.
3. Kleben Sie das Band auf die Unterseite des Empfängers.
4. Entfernen Sie das zweite Abdeckpapier.
5. Setzen Sie den Empfänger in das Fahrzeug und drücken ihn sanft fest.
6. TDer MR4000 hat eine 455mm lange Antenne auf maximale Reichweite auf dem Wasser. Richten Sie die Antenne nach oben und vom Empfänger weg. Je höher die Antenne ist desto besser ist der Empfang.

**HINWEIS:** Verändern oder kürzen Sie die Antenne nicht.

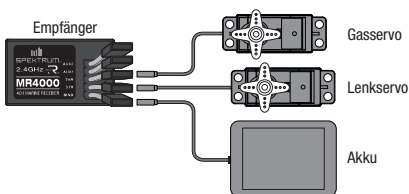
## Failsafe

Die Failsafe-Positionen werden während des Bindungsprozess eingestellt. Für den unwahrscheinlichen Fall, dass die Funkverbindung während des Betriebs abreißt, fährt der Empfänger die Servos in ihre vorprogrammierten Failsafe-Positionen (in der Regel volle Bremse und Lenkung geradeaus). Wird der Empfänger vor dem Sender eingeschaltet, wechselt er in die Failsafe- Betriebsart und fährt die Servos an ihre vordefinierten Failsafe- Positionen. Wird dann der Sender eingeschaltet, haben Sie wieder volle Kontrolle über das Modell.

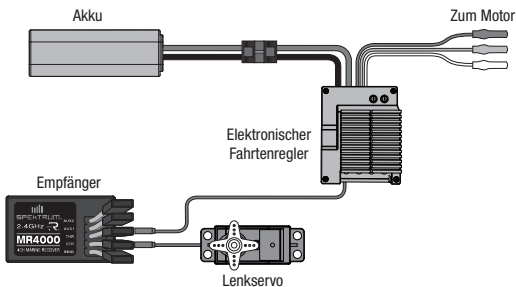


**ACHTUNG:** Die Failsafefunktion wird nur bei Signalverlust aktiv. Sie wird NICHT aktiv wenn die Spannung des Empfängerakkus unter die zulässige Grenze sinkt oder der Akku ausfällt.

## Stromversorgung des Empfängers mit einem Empfängerpack



## Stromversorgung des Empfängers mit einem Regler



## Binden des Empfängers an den Sender

Der Empfänger muß an den Sender gebunden werden bevor er in Betrieb genommen wird. Während des Bindevorganges erkennt der Empfänger den ID Code des Senders und wird nach dem Binden nur auf ihn reagieren.

## Binden

1. Stecken Sie den Bindestecker in den BIND Port des Empfängers.
2. Schließen Sie einen vollständig geladenen Akku an den Empfänger an. Die Akkuspannung muß mindestens 6 und max 9,6 Volt betragen. Die orange LED auf dem Empfänger blinkt und zeigt damit an, dass sich der Empfänger im Bindemode befindet.

### Sollte das Fahrzeug mit einem elektronischen Fahrtenregler (ESC) ausgestattet sein:

- Schließen Sie den Regler an den Gaskanal des Empfängers an.
  - Schließen Sie den vollständig geladenen Fahrakku an den Regler an und schalten diesen ein.
3. Aktivieren Sie mit dem Gaskanal in der gewünschten Failsafeposition (normalerweise Vollbremsung) die Bindefunktion des Senders. Halten Sie die Failsafeposition bis der Bindevorgang durchgeführt ist.
  4. Die orange LED auf dem Empfänger leuchtet und zeigt damit an, dass der Bindevorgang durchgeführt ist.



**ACHTUNG:** Ist der Bindevorgang durchgeführt sind Gas und Lenkung aktiv. Halten Sie die Hände und andere lose Objekt weg von drehenden Teilen.

5. Entfernen Sie den Bindestecker aus dem Empfänger und heben ihn sorgfältig auf. Sollten Sie den Bindestecker versehentlich eingesteckt lassen, geht der Empfänger bei dem nächsten Einschalten in den Bindemode.

Ein erneutes Binden des Empfängers ist nur erforderlich, wenn die Servoumkehr neu programmiert wurde oder der Empfänger auf einem anderen Modellspeicher betrieben werden soll.

## 2,4GHz Fehlersuchanleitung

Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Das System will sich nicht verbinden	Sender und Empfänger sind zu nah zusammen	Bewegen Sie den Sender 2,5 - 3 Meter vom Empfänger weg
	Metallische Objekte in der Nähe	Entfernen Sie sich von den metallische Objekten
	Der Empfänger ist an einen anderen Modellspeicher gebunden	Wählen Sie den richtigen Modellspeicher
	Der Bindevorgang wurde bei dem Sender aktiviert, der Empfänger ist nicht mehr gebunden	Binden Sie den Sender und Empfänger



Problem	Mögliche Ursache	Lösung
Der Empfänger geht nach kurzer Distanz in den Failsafemode	Prüfen Sie die Antenne auf Beschädigung	Die Antenne muß sich im Antennenröhrchen und überhalb des Fahrzeuges befinden
		Ersetzen Sie den Empfänger oder kontaktieren den technischen Service von Horizon Hobby
Der Empfänger reagiert nicht mehr	Empfängerakkuspannung zu niedrig  Ist die Akkuspannung zu niedrig und unter zeitweise unter 3,5 Volt fällt, führt diese zu Empfangsunterbrechung und Neuverbindung	Laden Sie den Empfänger oder Fahrzeugakku. Spektrumempfänger benötigen mindestens 3,5 Volt Betriebsspannung
	Lose oder beschädigte Kabel/Verbinder zwischen Akku und Empfänger	Überprüfen Sie die Kabel und Verbinder zwischen Akku und Empfänger. Reparieren oder ersetzen Sie Kabel oder Verbinder

## Garantie und Service Informationen

### Garantiezeitraum

Exklusive Garantie Horizon Hobby LLC (Horizon) garantiert, dass das gekaufte Produkt frei von Material- und Montagefehlern ist. Der Garantiezeitraum entspricht den gesetzlichen Bestimmung des Landes, in dem das Produkt erworben wurde. In Deutschland beträgt der Garantiezeitraum 6 Monate und der Gewährleistungszeitraum 18 Monate nach dem Garantiezeitraum.

### Einschränkungen der Garantie

(a) Die Garantie wird nur dem Erstkäufer (Käufer) gewährt und kann nicht übertragen werden. Der Anspruch des Käufers besteht in der Reparatur oder dem Tausch im Rahmen dieser Garantie. Die Garantie erstreckt sich ausschließlich auf Produkte, die bei einem autorisierten Horizon Händler erworben wurden. Verkäufe an dritte werden von dieser Garantie nicht gedeckt. Garantieansprüche werden nur angenommen, wenn ein gültiger Kaufnachweis erbracht wird. Horizon behält sich das Recht vor, diese Garantiebestimmungen ohne Ankündigung zu ändern oder modifizieren und widerruft dann bestehende Garantiebestimmungen.

(b) Horizon übernimmt keine Garantie für die Verkaufbarkeit des Produktes, die Fähigkeiten und die Fitness des Verbrauchers für einen bestimmten Einsatzzweck des Produktes. Der Käufer allein ist dafür verantwortlich, zu prüfen, ob das Produkt seinen Fähigkeiten und dem vorgesehenen Einsatzzweck entspricht.

(c) Ansprüche des Käufers Es liegt ausschließlich im Ermessen von Horizon, ob das Produkt, bei dem ein Garantiefall festgestellt wurde, repariert oder ausgetauscht wird. Dies sind die exklusiven Ansprüche des Käufers, wenn ein Defekt festgestellt wird.

Horizon behält sich vor, alle eingesetzten Komponenten zu prüfen, die in den Garantiefall einbezogen werden können. Die Entscheidung zur Reparatur oder zum Austausch liegt nur bei Horizon. Die Garantie schließt kosmetische Defekte oder Defekte, hervorgerufen durch höhere Gewalt, falsche Behandlung des Produktes, falscher Einsatz des Produktes, kommerziellen Einsatz oder Modifikationen irgendwelcher Art aus.

Die Garantie schließt Schäden, die durch falschen Einbau, falsche Handhabung, Unfälle, Betrieb, Service oder Reparaturversuche, die nicht von Horizon ausgeführt wurden aus. Rücksendungen durch den Käufer direkt an Horizon oder eine seiner Landesvertretung bedürfen der Schriftform.

### **Schadensbeschränkung**

Horizon ist nicht für direkte oder indirekte Folgeschäden, Einkommensausfälle oder kommerzielle Verluste, die in irgendeinem Zusammenhang mit dem Produkt stehen verantwortlich, unabhängig ab ein Anspruch im Zusammenhang mit einem Vertrag, der Garantie oder der Gewährleistung erhoben werden. Horizon wird darüber hinaus keine Ansprüche aus einem Garantiefall akzeptieren, die über den individuellen Wert des Produktes hinaus gehen.

Horizon hat keinen Einfluss auf den Einbau, die Verwendung oder die Wartung des Produktes oder etwaiger Produktkombinationen, die vom Käufer gewählt werden. Horizon übernimmt keine Garantie und akzeptiert keine Ansprüche für in der Folge auftretende Verletzungen oder Beschädigungen. Mit der Verwendung und dem Einbau des Produktes akzeptiert der Käufer alle aufgeführten Garantiebestimmungen ohne Einschränkungen und Vorbehalte.

Wenn Sie als Käufer nicht bereit sind, diese Bestimmungen im Zusammenhang mit der Benutzung des Produktes zu akzeptieren, werden Sie gebeten, das Produkt in unbenutztem Zustand in der Originalverpackung vollständig bei dem Verkäufer zurückzugeben.

### **Sicherheitshinweise**

Dieses ist ein hochwertiges Hobby Produkt und kein Spielzeug. Es muss mit Vorsicht und Umsicht eingesetzt werden und erfordert einige mechanische wie auch mentale Fähigkeiten. Ein Versagen, das Produkt sicher und umsichtig zu betreiben kann zu Verletzungen von Lebewesen und Sachbeschädigungen erheblichen Ausmaßes führen. Dieses Produkt ist nicht für den Gebrauch durch Kinder ohne die Aufsicht eines Erziehungsberechtigten vorgesehen. Die Anleitung enthält Sicherheitshinweise und Vorschriften sowie Hinweise für die Wartung und den Betrieb des Produktes. Es ist unabdingbar, diese Hinweise vor der ersten Inbetriebnahme zu lesen und zu verstehen. Nur so kann der falsche Umgang verhindert und Unfälle mit Verletzungen und Beschädigungen vermieden werden.

### **Fragen, Hilfe und Reparaturen**

Ihr lokaler Fachhändler und die Verkaufsstelle können eine Garantiebeurteilung ohne Rücksprache mit Horizon nicht durchführen. Dies gilt auch für Garantiereparaturen. Deshalb kontaktieren Sie in einem solchen Fall den Händler, der sich mit Horizon kurz schließen wird, um eine sachgerechte Entscheidung zu fällen, die Ihnen schnellst möglich hilft.

## Wartung und Reparatur

Muss Ihr Produkt gewartet oder repariert werden, wenden Sie sich entweder an Ihren Fachhändler oder direkt an Horizon.

Rücksendungen/Reparaturen werden nur mit einer von Horizon vergebenen RMA Nummer bearbeitet. Diese Nummer erhalten Sie oder ihr Fachhändler vom technischen Service. Mehr Informationen dazu erhalten Sie im Serviceportal unter [www.Horizonhobby.de](http://www.Horizonhobby.de) oder telefonisch bei dem technischen Service von Horizon.

Packen Sie das Produkt sorgfältig ein. Beachten Sie, dass der Originalkarton in der Regel nicht ausreicht, um beim Versand nicht beschädigt zu werden. Verwenden Sie einen Paketdienstleister mit einer Tracking Funktion und Versicherung, da Horizon bis zur Annahme keine Verantwortung für den Versand des Produktes übernimmt. Bitte legen Sie dem Produkt einen Kaufbeleg bei, sowie eine ausführliche Fehlerbeschreibung und eine Liste aller eingesendeten Einzelkomponenten. Weiterhin benötigen wir die vollständige Adresse, eine Telefonnummer für Rückfragen, sowie eine Email Adresse.

## Garantie und Reparaturen

Garantieanfragen werden nur bearbeitet, wenn ein Originalkaufbeleg von einem autorisierten Fachhändler beiliegt, aus dem der Käufer und das Kaufdatum hervorgeht. Sollte sich ein Garantiefall bestätigen wird das Produkt repariert oder ersetzt. Diese Entscheidung obliegt einzig Horizon Hobby.

## Sicherheit

Land des Kauf	Horizon Hobby	Adresse	Telefon/E-mail Adresse
Deutschland	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn Germany	+49 (0) 4121 2655 100 <a href="mailto:service@horizonhobby.de">service@horizonhobby.de</a>

## EU KONFORMITÄTSERKLÄRUNG:

---

**CE** Horizon LLC erklärt hiermit, dass dieses Produkt konform zu den essentiellen Anforderungen der R&TTE Direktive ist.

Eine Kopie der Konformitätserklärung ist online unter folgender Adresse verfügbar:

<http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



### **Entsorgung in der Europäischen Union**

Dieses Produkt darf nicht über den Hausmüll entsorgt werden. Es ist die Verantwortung des Benutzers, dass Produkt an einer registrierten Sammelstelle für Elektroschrott abzugeben diese Verfahren stellt sicher, dass die Umwelt geschont wird und natürliche Ressourcen nicht über die Gebühr beansprucht werden. Dadurch wird das Wohlergehen der menschlichen Gemeinschaft geschützt. Für weitere Informationen, wo der Elektromüll entsorgt werden kann, können Sie Ihr Stadtbüro oder Ihren lokalen Entsorger kontaktieren.

## REMARQUE

La totalité des instructions, garanties et autres documents est sujette à modification à la seule discrétion d'Horizon Hobby, LLC. Pour obtenir la documentation à jour, rendez-vous sur le site [www.horizonhobby.com](http://www.horizonhobby.com) et cliquez sur l'onglet de support de ce produit.

### Signification de certains termes spécifiques

Les termes suivants sont utilisés dans l'ensemble du manuel pour indiquer différents niveaux de danger lors de l'utilisation de ce produit:

**REMARQUE:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET potentiellement un risque faible de blessures.

**ATTENTION:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels ET des blessures graves.

**AVERTISSEMENT:** procédures qui, si elles ne sont pas suivies correctement, peuvent entraîner des dégâts matériels et des blessures graves OU engendrer une probabilité élevée de blessure superficielle.

### 14 ans et plus. Ceci n'est pas un jouet.



**AVERTISSEMENT:** lisez la TOTALITÉ du manuel d'utilisation afin de vous familiariser avec les caractéristiques du produit avant de le faire fonctionner. Une utilisation incorrecte du produit peut entraîner l'endommagement du produit lui-même, ainsi que des risques de dégâts matériels, voire de blessures graves.

Ceci est un produit de loisirs sophistiqué. Il doit être manipulé avec prudence et bon sens et requiert des aptitudes de base en mécanique. Toute utilisation de ce produit ne respectant pas les principes de sécurité et de responsabilité peut entraîner des dégâts matériels, endommager le produit et provoquer des blessures. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance directe d'un adulte. N'essayez pas de démonter le produit, de l'utiliser avec des composants incompatibles ou d'en améliorer les performances sans l'accord d'Horizon Hobby, LLC. Ce manuel comporte des instructions relatives à la sécurité, au fonctionnement et à l'entretien. Il est capital de lire et de respecter toutes les instructions et tous les avertissements du manuel avant l'assemblage, le réglage ou l'utilisation afin de manipuler correctement l'appareil et d'éviter tout dégât matériel ainsi que toute blessure grave.



### ATTENTION AUX CONTREFAÇONS

Nous vous remercions d'avoir acheté un véritable produit Spektrum. Toujours acheter chez un revendeur officiel Horizon hobby pour être sûr d'avoir des produits authentiques. Horizon Hobby décline toute garantie et responsabilité concernant les produits de contrefaçon ou les produits se disant compatibles DSM ou Spektrum.

**REMARQUE:** Ce produit est uniquement réservé à une utilisation avec des modèles réduits radiocommandés de loisir. Horizon Hobby se dégage de toute responsabilité et garantie si le produit est utilisé d'autre manière que celle citée précédemment.

### GARANTIE ET ENREGISTREMENT

Veuillez visiter [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) pour enregistrer en ligne votre produit.

# COMPOSANT ÉTANCHE

Votre nouveau composant Horizon Hobby a été conçu et fabriqué pour vous permettre d'utiliser ce produit dans plusieurs "Conditions Humides" incluant les ruisseaux, l'herbe humide, la neige et même la pluie.

Bien qu'étanche, ce composant n'a pas été conçu pour être immergé dans l'eau durant de longues périodes et ne doit PAS être utilisé comme un sous-marin. De plus, la majorité des pièces métalliques incluant les vis et les écrous tout comme les contacts des câbles électriques sont exposés à l'oxydation si vous n'effectuez pas un entretien supplémentaire après avoir utilisé le produit dans des conditions humides.

Pour conserver à long terme les performances de votre composant et conserver la garantie, il devra être utilisé en suivant les instructions de la section "Conditions d'utilisation" de ce manuel. De plus les procédures décrites dans la section "Maintenance en conditions humides" devront être régulièrement effectuées si vous roulez en conditions humides. Si vous ne souhaitez pas effectuer la maintenance supplémentaire requise, vous ne devez pas utiliser le véhicule dans ces conditions.

**ATTENTION :** un défaut de soin durant l'utilisation et un non-respect des consignes suivantes peut entraîner un dysfonctionnement du produit et/ou annuler la garantie.

## Précautions générales

- Lisez avec attention les procédures de maintenance en conditions humides et vérifiez que vous possédez tous les outils nécessaires pour effectuer la maintenance du composant.
- Ne jamais utiliser votre composant où il pourrait entrer en contact avec de l'eau salée (eau de mer ou flaque d'eau sur une route salée), ou de l'eau polluée ou contaminée. L'eau salée est très conductrice et fortement corrosive, nous vous recommandons la plus grande prudence.

## Conditions d'utilisation

Votre composant fonctionnera parfaitement dans n'importe laquelle des conditions suivantes:

- 2 heures de fonctionnement en continu dans de l'herbe ou de la végétation couverte de rosée.
- 2 heures de fonctionnement en continu dans un brouillard épais (95% d'humidité, air saturé, condensation).
- 1 heure de fonctionnement en continu sous une pluie légère (< 2.5mm par heure).
- 15 minutes de fonctionnement en continu sous une forte pluie (> 7.6mm par heure).
- 1 heure de fonctionnement en continu sous une faible chute de neige fondue (< 2.5mm par heure).
- 1 heure de fonctionnement en continu sous une faible chute de neige (< 6.35mm par heure).
- 45 minutes de fonctionnement en continu dans de l'eau douce (la hauteur d'eau doit être inférieure à la hauteur du châssis), ou un barbotage dans l'eau sans immerger les composants étanches.
- 5 minutes de fonctionnement en continu dans de l'eau douce (l'eau ne doit pas dépasser une hauteur (environ 10 mm) au-dessus du châssis du véhicule), barbotage constant dans l'eau, ou immersion fréquente intermittente des composants étanches.
- 1 heure de fonctionnement en continu dans du sable humide, de la boue ou de la neige (la matière du terrain doit toujours rester en dessous du châssis), projection constante sans immersion ou couverture des composants étanches.

En outre, quand les procédures de maintenance (décrites ci-dessous) sont exécutées promptement après l'exposition, le composant restera à long terme protégé de la corrosion et autres dégâts pouvant être causés par l'eau.

### Maintenance en conditions humides

- Rincez délicatement le composant à l'aide d'un arrosoir afin de retirer la boue et la poussière.
- Retirez la batterie et séchez ses contacts.
- Si vous possédez un compresseur d'air ou une bombe d'air comprimé, utilisez-le (la) sur le composant pour faciliter le retrait de l'eau logée dans les renforcements et les recoins. Chassez toute l'humidité qui se trouve dans la prise.
- Laissez le composant sécher avant de le stocker. L'eau peut continuer à s'écouler durant quelques heures.

**REMARQUE :** Ne jamais utiliser un nettoyeur haute-pression pour nettoyer le véhicule.

**REMARQUE:** Ce composant est conçu pour être utilisé en milieu humide. Contrôlez que les autres composants de votre véhicule sont résistants à l'eau ou étanches avant d'effectuer une sortie en conditions humides.

## Manuel d'utilisation MR4000

Le récepteur Spektrum MR4000 4 voies DSMR est compatible avec tous les émetteurs surface Spektrum DSMR.

### Caractéristiques

Modulation: DSMR

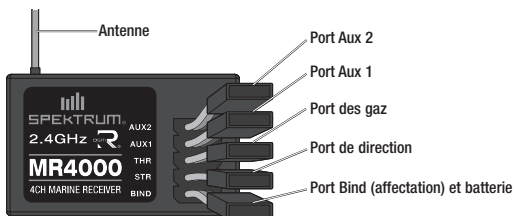
Dimensions (LxlxH): 33.8 x 22.1 x 12.2mm

Voies: 4

Masse: 17 g

Bande: 2.4GHz

Tension d'alimentation: 3.5–9.6V



### Connexion et installation du récepteur

1. Assurez-vous que l'emplacement d'installation du récepteur sur le véhicule est parfaitement propre et sec.
2. Retirez le film de protection d'un côté de la mousse double-face.
3. Appliquez la mousse double-face sous le récepteur.
4. Retirez le deuxième film de protection de la mousse double face.
5. Placez le récepteur dans le véhicule. Appuyez sur le récepteur pour assurer le collage de la mousse double-face.
6. Le MR4000 a une longue antenne de 455mm pour permettre une portée maximale sur l'eau. Placez l'antenne en hauteur à l'écart du récepteur. Plus l'antenne sera haute, meilleure la réception sera.

**REMARQUE:** Ne pas couper ou modifier l'antenne.

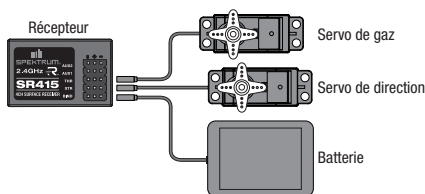
## Failsafe (Les positions de sécurité intégrée)

Les positions de sécurité intégrée (failsafe) sont également réglées lors de l'affectation. Dans l'hypothèse peu probable d'une perte de la liaison radio en cours d'utilisation, le récepteur ramène le servo des gaz à sa position préprogrammée de failsafe (freinage maximal normalement) et les sorties des autres voies sont désactivées. Si le récepteur est mis sous tension avant l'émetteur, il bascule en mode failsafe et place le servo des gaz dans la position de failsafe pré réglée. Une fois que l'émetteur est sous tension, les commandes reprennent leur fonctionnement normal.

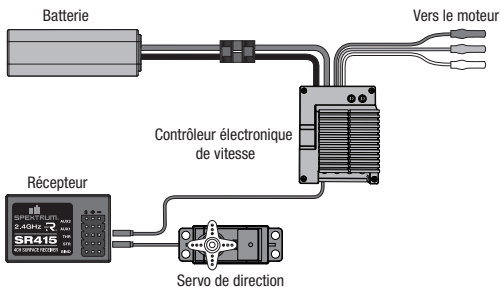


**ATTENTION:** le Failsafe s'active uniquement en cas de perte du signal de l'émetteur. Le failsafe n'est PAS activé si la charge de la batterie du récepteur est faible ou en cas de perte de puissance du récepteur.

## Installation du récepteur avec pack batterie



## Installation du récepteur avec ESC



## Affectation du récepteur à l'émetteur

Vous devez affecter le récepteur à votre émetteur avant utilisation. Durant l'affectation, le récepteur enregistre l'identifiant unique de votre émetteur. Après l'affectation le récepteur répondra uniquement aux ordres de votre émetteur.



## Binding

1. Insérez la prise d'affectation dans le port BIND du récepteur.
2. Connectez une batterie entièrement chargée à un port libre du récepteur. La tension doit être de 6V minimum (9.6V max). La DEL orange du récepteur va se mettre à clignoter indiquant l'entrée en mode affectation.

### Si le véhicule est équipé d'un contrôleur électronique de vitesse :

- Connectez le contrôleur à la voie des gaz du récepteur.
  - Connectez une batterie entièrement chargée au contrôleur, puis mettez le contrôleur sous tension.
3. En plaçant la commande des gaz en position désirée pour le failsafe (Freins à fond), mettez l'émetteur en mode affectation. Maintenez la commande en position de failsafe jusqu'à la fin du processus d'affectation.
  4. La DEL orange du récepteur s'éclaire fixement quand le processus d'affectation est terminé.



**ATTENTION:** La voie des gaz et la voie de direction sont activées quand le processus d'affectation est terminé. Tenez vos mains, cheveux et pendentifs à l'écart des pièces en rotation du véhicule.

5. Retirez la prise d'affectation du récepteur et rangez-la soigneusement. Si la prise d'affectation reste dans le récepteur, il entrera de nouveau en mode affectation lors de la mise sous tension suivante.

Il est nécessaire de procéder à une nouvelle affectation uniquement si l'on souhaite d'autres positions de sécurité, par exemple si la course des servos a été inversée après l'affectation initiale ou si le récepteur doit être affecté à une nouvelle mémoire de modèle.

## Guide de dépannage 2.4GHz

Problème	Cause possible	Solution
Le système ne se connecte pas	L'émetteur et le récepteur sont trop proches l'un de l'autre	Éloignez l'émetteur du récepteur d'une distance d'environ 2m
	Vous êtes à proximité d'objets métalliques	Déplacez-vous dans une zone comportant moins d'objets métalliques
	Le récepteur est affecté à une autre mémoire de l'émetteur	Assurez-vous que la mémoire sélectionnée correspond au modèle utilisé
	L'émetteur a été replacé en mode affectation et n'est plus affecté à l'émetteur	Réaffectez votre émetteur et votre récepteur

Problème	Cause possible	Solution
Le récepteur passe en mode failsafe à une faible distance de l'émetteur	Contrôlez l'état de l'antenne du récepteur	Assurez-vous que l'antenne du récepteur est bien dans un tube au plus haut du véhicule
		Remplacez le récepteur ou contactez le service technique Horizon Hobby
Le récepteur ne répond pas durant l'utilisation	Batterie de réception faible.  Si la tension de la batterie est faible, la tension peut momentanément descendre sous 3.5V causant la déconnexion temporaire du récepteur	Rechargez la batterie de réception ou de propulsion du véhicule. Les récepteurs Spektrum nécessitent une tension minimale de 3.5V
	Câbles abîmés ou débranchés entre la batterie et le récepteur	Contrôlez l'état des câbles et remplacez-les s'ils sont endommagés

## Garantie et réparations

### Durée de la garantie

Garantie exclusive - Horizon Hobby, LLC. (Horizon) garantit que le Produit acheté (le « Produit ») sera exempt de défauts matériels et de fabrication à sa date d'achat par l'Acheteur. La durée de garantie correspond aux dispositions légales du pays dans lequel le produit a été acquis. La durée de garantie est de 6 mois et la durée d'obligation de garantie de 18 mois à l'expiration de la période de garantie.

### Limitations de la garantie

(a) La garantie est donnée à l'acheteur initial (« Acheteur ») et n'est pas transférable. Le recours de l'acheteur consiste en la réparation ou en l'échange dans le cadre de cette garantie. La garantie s'applique uniquement aux produits achetés chez un revendeur Horizon agréé. Les ventes faites à des tiers ne sont pas couvertes par cette garantie. Les revendications en garantie seront acceptées sur fourniture d'une preuve d'achat valide uniquement. Horizon se réserve le droit de modifier les dispositions de la présente garantie sans avis préalable et révoque alors les dispositions de garantie existantes.

(b) Horizon n'endosse aucune garantie quant à la vendabilité du produit ou aux capacités et à la forme physique de l'utilisateur pour une utilisation donnée du produit. Il est de la seule responsabilité de l'acheteur de vérifier si le produit correspond à ses capacités et à l'utilisation prévue.

(c) Recours de l'acheteur – Il est de la seule discrétion d'Horizon de déterminer si un produit présentant un cas de garantie sera réparé ou échangé. Ce sont là les recours exclusifs de l'acheteur lorsqu'un défaut est constaté.

Horizon se réserve la possibilité de vérifier tous les éléments utilisés et susceptibles d'être intégrés dans le cas de garantie. La décision de réparer ou de remplacer le produit est du seul ressort d'Horizon. La garantie exclut les défauts esthétiques ou les défauts provoqués par des cas de force majeure, une manipulation incorrecte du produit, une utilisation incorrecte ou commerciale de ce dernier ou encore des modifications de quelque nature qu'elles soient.

La garantie ne couvre pas les dégâts résultant d'un montage ou d'une manipulation erronés, d'accidents ou encore du fonctionnement ainsi que des tentatives d'entretien ou de réparation non effectuées par Horizon. Les retours effectués par le fait de l'acheteur directement à Horizon ou à l'une de ses représentations nationales requièrent une confirmation écrite.

### **Limitation des dégâts**

Horizon ne saurait être tenu pour responsable de dommages conséquents directs ou indirects, de pertes de revenus ou de pertes commerciales, liés de quelque manière que ce soit au produit et ce, indépendamment du fait qu'un recours puisse être formulé en relation avec un contrat, la garantie ou l'obligation de garantie. Par ailleurs, Horizon n'acceptera pas de recours issus d'un cas de garantie lorsque ces recours dépassent la valeur unitaire du produit. Horizon n'exerce aucune influence sur le montage, l'utilisation ou la maintenance du produit ou sur d'éventuelles combinaisons de produits choisies par l'acheteur. Horizon ne prend en compte aucune garantie et n'accepte aucun recours pour les blessures ou les dommages pouvant en résulter. En utilisant et en montant le produit, l'acheteur accepte sans restriction ni réserve toutes les dispositions relatives à la garantie figurant dans le présent document.

Si vous n'êtes pas prêt, en tant qu'acheteur, à accepter ces dispositions en relation avec l'utilisation du produit, nous vous demandons de restituer au vendeur le produit complet, non utilisé et dans son emballage d'origine.

### **Indications relatives à la sécurité**

Ceci est un produit de loisirs perfectionné et non un jouet. Il doit être utilisé avec précaution et bon sens et nécessite quelques aptitudes mécaniques ainsi que mentales. L'incapacité à utiliser le produit de manière sûre et raisonnable peut provoquer des blessures et des dégâts matériels conséquents. Ce produit n'est pas destiné à être utilisé par des enfants sans la surveillance par un tuteur. La notice d'utilisation contient des indications relatives à la sécurité ainsi que des indications concernant la maintenance et le fonctionnement du produit. Il est absolument indispensable de lire et de comprendre ces indications avant la première mise en service. C'est uniquement ainsi qu'il sera possible d'éviter une manipulation erronée et des accidents entraînant des blessures et des dégâts.

### **Questions, assistance et réparations**

Votre revendeur spécialisé local et le point de vente ne peuvent effectuer une estimation d'éligibilité à l'application de la garantie sans avoir consulté Horizon. Cela vaut également pour les réparations sous garantie. Vous voudrez bien, dans un tel cas, contacter le revendeur qui conviendra avec Horizon d'une décision appropriée, destinée à vous aider le plus rapidement possible.

### **Maintenance et réparation**

Si votre produit doit faire l'objet d'une maintenance ou d'une réparation, adressez-vous soit à votre revendeur spécialisé, soit directement à Horizon. Emballez le produit soigneusement. Veuillez noter que le carton d'emballage d'origine ne suffit pas, en règle générale, à protéger le produit des dégâts pouvant survenir pendant le transport. Faites appel à un service de messagerie

proposant une fonction de suivi et une assurance, puisque Horizon ne prend aucune responsabilité pour l'expédition du produit jusqu'à sa réception acceptée. Veuillez joindre une preuve d'achat, une description détaillée des défauts ainsi qu'une liste de tous les éléments distincts envoyés. Nous avons de plus besoin d'une adresse complète, d'un numéro de téléphone (pour demander des renseignements) et d'une adresse de courriel.

### Garantie et réparations

Les demandes en garantie seront uniquement traitées en présence d'une preuve d'achat originale émanant d'un revendeur spécialisé agréé, sur laquelle figurent le nom de l'acheteur ainsi que la date d'achat. Si le cas de garantie est confirmé, le produit sera réparé. Cette décision relève uniquement de Horizon Hobby.

### Réparations payantes

En cas de réparation payante, nous établissons un devis que nous transmettons à votre revendeur. La réparation sera seulement effectuée après que nous ayons reçu la confirmation du revendeur. Le prix de la réparation devra être acquitté au revendeur. Pour les réparations payantes, nous facturons au minimum 30 minutes de travail en atelier ainsi que les frais de réexpédition. En l'absence d'un accord pour la réparation dans un délai de 90 jours, nous nous réservons la possibilité de détruire le produit ou de l'utiliser autrement.

**ATTENTION:** Nous n'effectuons de réparations payantes que pour les composants électroniques et les moteurs. Les réparations touchant à la mécanique, en particulier celles des hélicoptères et des voitures radiocommandées, sont extrêmement coûteuses et doivent par conséquent être effectuées par l'acheteur lui-même.

## Coordonnées de Garantie et réparations

Pays d'achat	Horizon Hobby	Adresse	Numéro de téléphone/ E-mail
France	Horizon Hobby SAS	11 Rue Georges Charpak 77127 Lieusaint	+33 (0) 1 60 18 34 90 infofrance@horizonhobby. com

## Information IC

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

# Déclaration de conformité de l'Union européenne :

---

**CE** Déclaration de conformité de l'union européenne : Horizon Hobby, LLC déclare par la présente que ce produit est en conformité avec les exigences essentielles et les autres dispositions de la RTTE Directive.

Une copie de la déclaration de conformité Européenne est disponible à : <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.



## **Elimination dans l'Union Européenne**

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Il est de la responsabilité de l'utilisateur de remettre le produit à un point de collecte officiel des déchets d'équipements électriques. Cette procédure permet de garantir le respect de l'environnement et l'absence de sollicitation excessive des ressources naturelles. Elle protège de plus le bien-être de la communauté humaine. Pour plus d'informations quant aux lieux d'éliminations des déchets d'équipements électriques, vous pouvez contacter votre mairie ou le service local de traitement des ordures ménagères.

## AVVISO

Tutte le istruzioni, le garanzie e gli altri documenti pertinenti sono soggetti a cambiamenti a totale discrezione di Horizon Hobby, LLC. Per una documentazione aggiornata sul prodotto, visitare il sito [horizonhobby.com](http://horizonhobby.com) e fare clic sulla sezione Support del prodotto.

### Significato dei termini usati

Nella documentazione relativa al prodotto vengono utilizzati i seguenti termini per indicare i vari livelli di pericolo potenziale durante l'uso del prodotto:

**AVVISO:** indica procedure che, se non debitamente seguite, possono determinare il rischio di danni alle cose E il rischio minimo o nullo di lesioni alle persone.

**ATTENZIONE:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose E di gravi lesioni alle persone.

**AVVERTENZA:** indica procedure che, se non debitamente seguite, determinano il rischio di danni alle cose, danni collaterali e gravi lesioni alle persone o il rischio elevato di lesioni superficiali alle persone.

### Almeno 14 anni. Non è un giocattolo.



**AVVERTENZA:** Leggere TUTTO il manuale di istruzioni e familiarizzare con le caratteristiche del prodotto prima di farlo funzionare. Un uso improprio del prodotto può causare danni al prodotto stesso e alle altre cose e gravi lesioni alle persone.

Questo aeromodello è un prodotto sofisticato per appassionati di modellismo. Deve essere azionato in maniera attenta e responsabile e richiede alcune conoscenze basilari di meccanica. L'uso improprio o irresponsabile di questo prodotto può causare lesioni alle persone e danni al prodotto stesso o alle altre cose. Questo prodotto non deve essere utilizzato dai bambini senza la diretta supervisione di un adulto. Non tentare di smontare, utilizzare componenti incompatibili o modificare il prodotto in nessun caso senza previa approvazione di Horizon Hobby, LLC. Questo manuale contiene le istruzioni per la sicurezza, l'uso e la manutenzione del prodotto. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze del manuale prima di montare, impostare o utilizzare il prodotto, al fine di utilizzarlo correttamente e di evitare di causare danni alle cose o gravi lesioni alle persone.



**ATTENZIONE PER I PRODOTTI CONTRAFFATTI:** Raccomandiamo di acquistare sempre da rivenditori autorizzati Horizon per essere sicuri di avere un prodotto originale di alta qualità. Horizon rifiuta qualsiasi tipo di assistenza in garanzia di prodotti contraffatti o che dichiarano compatibilità con DSM o Spektrum.

**AVVISO:** Questo prodotto è rivolto esclusivamente a veicoli ed aerei di tipo hobbistico senza pilota a bordo e controllati a distanza. Al di fuori di questo utilizzo, Horizon Hobby declina ogni responsabilità e non riconosce interventi in garanzia.

### REGISTRAZIONE DELLA GARANZIA

Visitare oggi stesso il sito [www.spektrumrc.com/registration](http://www.spektrumrc.com/registration) per registrare il prodotto.

# COMPONENTE IMPERMEABILE

Il vostro nuovo componente Horizon Hobby, è stato progettato e costruito per poterlo usare anche in molte situazioni "umide", incluse insenature, laghi, neve e anche pioggia.

Sebbene impermeabile, questo prodotto non è stato progettato per restare immerso in acqua per lungo tempo e NON si può trattare come fosse un sottomarino. Inoltre, molte parti metalliche, incluse viti e dadi, come pure i contatti sui cavi elettrici, sono suscettibili di corrosione se non si fa una particolare manutenzione dopo l'uso in condizioni umide.

Per prolungare al massimo le prestazioni nel tempo del vostro componente e tenere valida la garanzia, dovete usarlo solo come descritto nella sezione "Condizioni di utilizzo" che si trova in questo manuale. Inoltre, le procedure descritte nella sezione "Manutenzione in condizioni umide" si devono applicare regolarmente se si sceglie di correre sul bagnato. Se non siete disposti ad eseguire questa manutenzione aggiuntiva, allora dovete evitare di utilizzare il veicolo in queste condizioni.

**ATTENZIONE:** La mancata applicazione di queste cautele mentre si usa questo prodotto e il rispetto delle seguenti precauzioni, potrebbe portare ad un malfunzionamento del prodotto e/o ad invalidare la garanzia.

## Precauzioni generali

- Leggete attentamente le procedure di manutenzione del vostro componente in condizioni umide, per essere sicuri di avere tutte le attrezzature necessarie per questo scopo.
- Non utilizzate il vostro componente quando c'è il rischio che entri in contatto con acqua salata (acqua marina o acqua proveniente da una strada su cui sia stato sparso del sale), acqua contaminata o inquinata. L'acqua salata è molto conduttiva e altamente corrosiva, perciò bisogna usare molta cautela.

## Condizioni di utilizzo

Il vostro componente funzionerà correttamente in ognuna delle seguenti situazioni:

- 2 ore di funzionamento continuo in erba o vegetazione coperta da rugiada (bagnata).
- 2 ore di funzionamento continuo in nebbia fitta (95% di umidità, aria satura, condensazione di acqua).
- 1 ora di funzionamento continuo in pioggia leggera (< di 2,5 mm/ora).
- 15 minuti di funzionamento continuo sotto la pioggia intensa (> 7,6 mm/ora).
- 1 ora di funzionamento continuo con nevischio leggero (< di 2,5 mm/ora).
- 1 ora di funzionamento continuo con neve leggera (< di 6,35 mm/ora).
- 45 minuti di funzionamento continuo stando fermi o correndo in acqua dolce corrente (il livello dell'acqua dovrebbe stare sempre sotto al telaio del veicolo), o spruzzi costanti di acqua, senza alcuna immersione dei componenti impermeabili.
- 5 minuti di funzionamento continuo stando fermi o correndo in acqua dolce corrente (il livello dell'acqua non dovrebbe mai superare i 10mm al di sopra del telaio del veicolo) spruzzi costanti di acqua o frequenti, immersioni intermittenti dei componenti impermeabili.
- 1 ora di funzionamento continuo in sabbia umida, sporcizia, fango o neve (il loro livello deve sempre stare al disotto del telaio), spruzzi costanti senza immersione o copertura dei componenti impermeabili.

Inoltre, se si esegue una adeguata manutenzione (come descritta più avanti) subito dopo l'esposizione all'acqua, il componente resterà ben protetto dalla corrosione o da altri danni a lungo termine, derivanti dall'acqua.

### Manutenzione in condizioni umide

- Risciacquate con cura il fango e la sporcizia dal componente con un getto di acqua.
- Togliete la batteria (o le batterie) e asciugate i contatti.
- Se avete a disposizione dell'aria compressa, soffiare sul veicolo per togliere i residui di acqua eventualmente rimasti nelle piccole fessure e negli angoli. Asciugate l'acqua rimasta all'interno dei connettori.
- Lasciate che il componente si asciughi all'aria prima di riporlo. L'acqua continuerà a sgocciolare o ad evaporare per alcune ore.

**AVVISO:** In questi casi non usate acqua sotto pressione per pulire il vostro veicolo.

**AVVISO:** Questo componente è impermeabile per poterlo utilizzare in ambienti bagnati. Controllate che siano resistenti all'acqua anche gli altri componenti del vostro veicolo prima di utilizzarlo in condizioni di bagnato.

## MR4000 Manuale di istruzioni

Il ricevitore Spektrum MR4000 4 canali DSMR per auto è compatibile con il trasmettitore per auto Spektrum DSMR.

### Caratteristiche

**Tipo:** DSMR

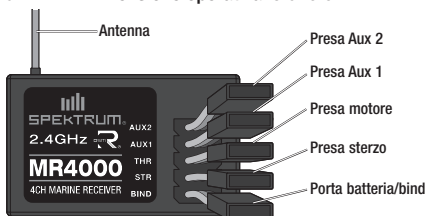
**Dimensioni (LxWxH):** 33.8 x 22.1 x 12.2mm

**Canali:** 4

**Peso:** 17 g

**Banda:** 2.4GHz

**Tensione operativa:** 3.5–9.6V



### Installazione e collegamento del ricevitore

1. Accertarsi che, sul veicolo, la posizione scelta per il ricevitore sia pulita e asciutta.
2. Togliere la carta di protezione da un lato del biadesivo.
3. Applicare il biadesivo sul lato inferiore del ricevitore.
4. Togliere la carta di protezione dall'altro lato del biadesivo già applicato al ricevitore.
5. Sistemare il ricevitore sul veicolo premendo leggermente per far aderire l'adesivo.
6. Il MR4000 ha una lunga antenna di 455mm per consentire una massima portata sull'acqua. Posizionare l'antenna del ricevitore nel punto più alto possibile per avere il segnale migliore.

**AVVISO:** non tagliare o modificare l'antenna.



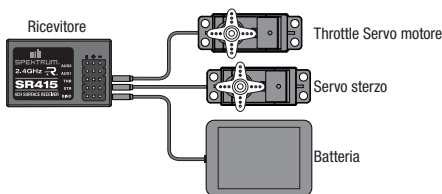
## Failsafe

La posizione di failsafe del motore viene impostata durante la connessione (binding). Nel caso improbabile che si perda il collegamento radio durante l'uso, il ricevitore manderà il servo del motore nella posizione di failsafe pre-programmata (normalmente con il freno al massimo) e lascerà i servi degli altri canali nella loro posizione attuale. Se il ricevitore fosse acceso prima del trasmettitore, entrerà nel modo failsafe portando il servo del motore nella sua posizione pre-programmata. Accendendo il trasmettitore si ristabilisce il controllo normale.

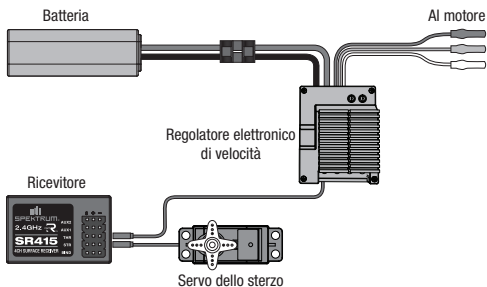


**ATTENZIONE:** Il failsafe si attiva solo nel caso che venga perso il segnale del suo trasmettitore. Non si attiverà se la batteria del ricevitore scende sotto alla sua tensione minima o se il ricevitore non è più alimentato.

## Installazione con Regolatore Elettronico



## Installazione con pacco batteria



## Connessione fra trasmettitore e ricevitore (binding)

Prima che il ricevitore possa funzionare, bisogna connetterlo al trasmettitore. Durante la procedura di connessione il ricevitore riconosce il codice unico ID del trasmettitore. A connessione avvenuta, il ricevitore risponderà solo al suo trasmettitore.

## Connessione (binding)

1. Inserire il Bind Plug nella presa BIND del ricevitore.
2. Collegare una batteria carica a una presa libera del ricevitore. La tensione della batteria deve essere almeno 6V (max 9,6V). Il LED arancio sul ricevitore lampeggia continuamente, indicando che il ricevitore si trova in modalità Bind (connessione).

### Se il veicolo usa un regolatore elettronico di velocità (ESC):

- Collegare l'ESC al canale del motore sul ricevitore.
  - Collegare all'ESC una batteria carica, poi accendere l'ESC.
3. Con il canale del motore sulla posizione preselezionata per il failsafe (normalmente frenata massima), mettere il trasmettitore in modalità Bind. Mantenere la posizione di failsafe finché la procedura di connessione non è finita.
  4. Il LED arancio del ricevitore resta acceso fisso, indicando che la procedura di connessione si è completata.



**ATTENZIONE:** quando termina la procedura di connessione, i canali di motore e sterzo sono attivi. Tenere le mani e gli oggetti liberi lontano dalle parti rotanti del veicolo.

5. Togliere il Bind Plug dal ricevitore e conservarlo in un luogo sicuro per non perderlo. Se non si toglie il Bind Plug, il ricevitore entrerà in modalità Bind la prossima volta che viene acceso.

Bisogna rifare questa operazione quando:

Si desidera una posizione diversa del Failsafe, per esempio quando si inverte la corsa di motore e/o sterzo. Si cambia tipo di ricevitore. Si vuole connettere il ricevitore ad un altro trasmettitore.

## Guida alla Risoluzione dei Problemi 2.4GHz

Problema	Possibile causa	Soluzione
Il sistema non si collega	Il trasmettitore e il ricevitore sono troppo vicini	Allontanare il trasmettitore a circa 3 metri dal ricevitore
	Ci sono oggetti metallici vicini	Spostarsi in un'area con meno metallo
	Il ricevitore è connesso alla memoria di un modello diverso	Accertarsi che sul trasmettitore sia attiva la memoria giusta
	Il trasmettitore è stato posto in modalità Bind e non è più connesso al ricevitore	Ripetere la procedura di connessione fra trasmettitore e ricevitore

Problema	Possibile causa	Soluzione
La ricevente va in modalità Failsafe a poca distanza dalla trasmittente	Verificare che l'antenna del ricevitore non sia danneggiata	Accertarsi che l'antenna del ricevitore sia inserita nel suo tubetto e posta nella parte alta del veicolo
		Sostituire il ricevitore o contattare il servizio assistenza Horizon
La ricevente smette di rispondere durante l'utilizzo	Tensione della batteria ricevente troppo bassa. Se la tensione della batteria fosse bassa, potrebbe scendere per brevi momenti sotto a 3,5V causando uno spegnimento improvviso del ricevitore e una successiva riconnessione	Caricare la batteria del ricevitore o del veicolo. I ricevitori Spektrum richiedono almeno 3,5V per funzionare
	I cavi o i connettori tra batteria e ricevente sono danneggiati o lenti	Controllare i cavi e le connessioni tra batteria e ricevente. Riparare o sostituire i cavi e/o i connettori

## Periodo di garanzia

### Garanzia esclusiva

Horizon Hobby, LLC, (Horizon) garantisce che i prodotti acquistati (il "Prodotto") sono privi di difetti relativi ai materiali e di eventuali errori di montaggio. Il periodo di garanzia è conforme alle disposizioni legali del paese nel quale il prodotto è stato acquistato. Tale periodo di garanzia ammonta a 6 mesi e si estende ad altri 18 mesi dopo tale termine.

### Limiti della garanzia

(a) La garanzia è limitata all'acquirente originale (Acquirente) e non è cedibile a terzi. L'acquirente ha il diritto a far riparare o a far sostituire la merce durante il periodo di questa garanzia. La garanzia copre solo quei prodotti acquistati presso un rivenditore autorizzato Horizon. Altre transazioni di terze parti non sono coperte da questa garanzia. La prova di acquisto è necessaria per far valere il diritto di garanzia. Inoltre, Horizon si riserva il diritto di cambiare o modificare i termini di questa garanzia senza alcun preavviso e di escludere tutte le altre garanzie già esistenti.

(b) Horizon non si assume alcuna garanzia per la disponibilità del prodotto, per l'adeguatezza o l'idoneità del prodotto a particolari previsti dall'utente. È sola responsabilità dell'acquirente il fatto di verificare se il prodotto è adatto agli scopi da lui previsti.

(c) Richiesta dell'acquirente – spetta soltanto a Horizon, a propria discrezione riparare o sostituire qualsiasi prodotto considerato difettoso e che rientra nei termini di garanzia. queste sono le uniche riverse a cui l'acquirente si può ap-

pellare, se un prodotto è difettoso.

Horizon si riserva il diritto di controllare qualsiasi componente utilizzato che viene coinvolto nella rivalsa di garanzia. Le decisioni relative alla sostituzione o alla riparazione avvengono solo in base alla discrezione di Horizon. Questa garanzia non copre dei danni superficiali o danni per cause di forza maggiore, uso errato del prodotto, negligenza, uso ai fini commerciali, o una qualsiasi modifica a qualsiasi parte del prodotto.

Questa garanzia non copre danni dovuti ad una installazione errata, ad un funzionamento errato, ad una manutenzione o un tentativo di riparazione non idonei a cura di soggetti diversi da Horizon. La restituzione del prodotto a cura dell'acquirente, o da un suo rappresentante, deve essere approvata per iscritto dalla Horizon.

### **Limiti di danno**

Horizon non si riterrà responsabile per danni speciali, diretti, indiretti o consequenziali; perdita di profitto o di produzione; perdita commerciale connessa al prodotto, indipendentemente dal fatto che la richiesta si basa su un contratto o sulla garanzia. Inoltre la responsabilità di Horizon non supera mai in nessun caso il prezzo di acquisto del prodotto per il quale si chiede la responsabilità. Horizon non ha alcun controllo sul montaggio, sull'utilizzo o sulla manutenzione del prodotto o di combinazioni di vari prodotti. Quindi Horizon non accetta nessuna responsabilità per danni o lesioni derivanti da tali circostanze. Con l'utilizzo e il montaggio del prodotto l'utente acconsente a tutte le condizioni, limitazioni e riserve di garanzia citate in questa sede. Qualora l'utente non fosse pronto ad assumersi tale responsabilità associata all'uso del prodotto, si suggerisce di restituire il prodotto intatto, mai usato e immediatamente presso il venditore.

### **Indicazioni di sicurezza**

Questo è un prodotto sofisticato di hobbistica e non è un giocattolo. Esso deve essere manipolato con cautela, con giudizio e richiede delle conoscenze basilari di meccanica e delle facoltà mentali di base. Se il prodotto non verrà manipolato in maniera sicura e responsabile potrebbero risultare delle lesioni, dei gravi danni a persone, al prodotto o all'ambiente circostante. Questo prodotto non è concepito per essere usato dai bambini senza una diretta supervisione di un adulto. Il manuale del prodotto contiene le istruzioni di sicurezza, di funzionamento e di manutenzione del prodotto stesso. È fondamentale leggere e seguire tutte le istruzioni e le avvertenze nel manuale prima di mettere in funzione il prodotto. Solo così si eviterà un utilizzo errato e di preverranno incidenti, lesioni o danni.

Domande, assistenza e riparazioni Il vostro negozio locale e/o luogo di acquisto non possono fornire garanzie di assistenza o riparazione senza previo colloquio con Horizon. Questo vale anche per le riparazioni in garanzia. Quindi in tale casi bisogna interpellare un rivenditore, che si metterà in contatto subito con Horizon per prendere una decisione che vi possa aiutare nel più breve tempo possibile.

### **Manutenzione e riparazione**

Se il prodotto deve essere ispezionato o riparato, si prega di rivolgersi ad un rivenditore specializzato o direttamente ad Horizon. Il prodotto deve essere imballato con cura. Bisogna far notare che i box originali solitamente non sono adatti per effettuare una spedizione senza subire alcun danno.

Bisogna effettuare una spedizione via corriere che fornisce una tracciabilità e un'assicurazione, in quanto Horizon non si assume alcuna responsabilità in relazione alla spedizione del prodotto. Inserire il prodotto in una busta assieme ad una descrizione dettagliata degli errori e ad una lista di tutti i singoli componenti spediti. Inoltre abbiamo bisogno di un indirizzo completo, di un numero di telefono per chiedere ulteriori domande e di un indirizzo e-mail.

### Garanzia a riparazione

Le richieste in garanzia verranno elaborate solo se è presente una prova d'acquisto in originale proveniente da un rivenditore specializzato autorizzato, nella quale è ben visibile la data di acquisto. Se la garanzia viene confermata, allora il prodotto verrà riparato o sostituito. Questa decisione spetta esclusivamente a Horizon Hobby.

### Riparazioni a pagamento

Se bisogna effettuare una riparazione a pagamento, effettueremo un preventivo che verrà inoltrato al vostro rivenditore. La riparazione verrà effettuata dopo l'autorizzazione da parte del vostro rivenditore. La somma per la riparazione dovrà essere pagata al vostro rivenditore. Le riparazioni a pagamento avranno un costo minimo di 30 minuti di lavoro e in fattura includeranno le spese di restituzione. Qualsiasi riparazione non pagata e non richiesta entro 90 giorni verrà considerata abbandonata e verrà gestita di conseguenza.

**ATTENZIONE:** Le riparazioni a pagamento sono disponibili solo sull'elettronica e sui motori. Le riparazioni a livello meccanico, soprattutto per gli elicotteri e le vetture RC sono molto costose e devono essere effettuate autonomamente dall'acquirente.

## Garanzia e Assistenza informazioni per i contatti

Stato in cui il prodotto è stato acquistato	Horizon Hobby	Indirizzo	Telefono/Indirizzo e-mail
Germania	Horizon Technischer Service	Christian-Junge-Straße 1 25337 Elmshorn, Germania	+49 (0) 4121 2655 100 service@horizonhobby.de

## Dichiarazione di Conformità EU:

---

**CE** Horizon Hobby, LLC con la presente dichiara che il prodotto è conforme ai requisiti essenziali e ad altre disposizioni rilevanti del R&TTE direttiva.

Una copia della dichiarazione di conformità per l'Unione Europea è disponibile a: <http://www.horizonhobby.com/content/support-render-compliance>.

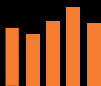


### **Smaltimento all'interno dell'Unione Europea**

Questo prodotto non deve essere smaltito assieme ai rifiuti domestici.

Invece è responsabilità dell'utente lo smaltimento di tali rifiuti, che devono essere portati in un centro di raccolta designato per il riciclaggio di rifiuti elettronici. Con tale procedimento si aiuterà preservare l'ambiente e le risorse non verranno sprecate. In questo modo si proteggerà il benessere dell'umanità. Per maggiori informazioni sui punti di riciclaggio si prega di contattare il proprio ufficio locale o il servizio di smaltimento rifiuti.





**SPEKTRUM®**

© 2016 Horizon Hobby, LLC.

DSM, DSMR and the Horizon Hobby logo are trademarks or registered trademarks of Horizon Hobby, LLC.

The Spektrum trademark is used with permission of Bachmann Industries, Inc.

All other trademarks, service marks and logos are property of their respective owners.

Patents pending.

Created 01/16 52099